



油圧押し抜きせん断器 U-LW HYDRAULIC WELD TRIMMER U-LW

溶接余盛の正確なカット

FOR PRECISION REMOVAL OF EXCESS WELD METAL

高級な油圧押し抜きせん断器は、THERMIT®溶接後の余盛の除去に対して安全かつ迅速な作業を提供します。

The high grade hydraulic weld trimmer provides the safest and fastest way of removing excess weld metal after THERMIT® welding.

安全で使いやすい

油圧押し抜きせん断器 U-LW は、ほぼすべてのレール形状とTHERMIT®溶接のプロセスで利用可能です。アルミナ系テルミット溶接後の、技術的に最も優れ、最も簡単で、最も安全なトリミングを提供します。超軽量な構造と高強度の特殊材料の使用により重量低減を実現しています。人間工学的な設計で作業者の負担を軽減します。特別に開発された押し抜き刃は高寿命で、現場でのダウンタイムと低減を保証します。

ERGONOMIC AND SAFE

The hydraulic weld trimmer U-LW is suitable for virtually all rail profiles and any THERMIT® welding process. In technical terms it offers the most efficient, simplest and safest hot working method after aluminothermic rail welding. Weight reduction has been achieved by the implementation of ultra lightweight design principles and the use of special high-strength materials, thus providing an ergonomic working environment while easing the burden on the welding crew. The shearing blades specially designed for the trimmer guarantee a long service life and therefore short downtimes on the construction site.

RAIL JOINING

RAIL SERVICES

MEASUREMENT

TOOLS & MACHINES

EQUIPMENT

MEMBER OF



GOLDSCHMIDT
THERMIT GROUP

油圧溶接トリマー U-LW の概要

特徴	機能	メリット
2個の押し抜き刃が装備されています	2本の平行に配置された油圧シリンダが押し抜き刃を駆動	溶接後の研磨作業の低減 溶接部への損傷はなし
高強度の特殊材料を使用した超軽量構造	取り扱いが容易	軽量化による使いやすさ
最大ストローク: 150 mm	モールド形状に適合	平底レール、溝付きレールの75mmまでワイドギャップ、平底レールの継ぎ目板の穴溶接に適合
刃先は耐摩耗性と耐食性に優れた鋼材を使用	長寿命	効率アップ
押抜力は200kN	レール頭部、底部の余盛を除去	高精度

仕様

- » サイズ(L x B x H): 735 x 450 x 220 mm
- » 重量: 約38 kg
- » 押力: 200 kN
- » 最大ストローク: 150 mm



オプション

- » ご要望に応じた押し抜き刃形状を提供
- » 油圧ユニット: ハンドポンプ、Lタイプ油圧ユニット、または他の油圧ユニットをご利用いただくためのバイヨネット継手も可能
- » その他の油圧ユニットに関してはお問い合わせください。バイヨネット継手付き7000 mmの油圧ホースも納入可能です。

HYDRAULIC WELD TRIMMER U-LW OVERVIEW

Feature	Function	Benefit
Equipped with two replaceable shear blades adapted to the rail profile	Two parallel hydraulic cylinders move the shearing blades towards each other	Well adapted shear blades mean less rework (grinding) No damage to the weld
Use of special high-strength materials for ultra lightweight design	Easier handling	Weight reduction for user-friendly operation
Effective stroke of 150 mm	Fits over the moulds	Also suitable for welds with wide gaps (up to 75 mm) on flat bottom rails and grooved rails as well as fishplate hole welding on flat bottom rails
The cutting edges of the shearing blades are made of wear and heat resistant steel	Long life	High efficiency
Compressive force 200 kN	Excess weld metal is removed both on the rail head and risers on the rail foot	High precision

Specifications

- » Dimensions (L x W x H): 735 x 450 x 220 mm
- » Weight: approx. 38 kg
- » Compressive force: 200 kN
- » Effective lift: 150 mm

Optional Features

- » Specific shearing blade type on request
- » Drive unit variants: hand pump, L-type hydraulic pump, fixed or equipped with a bayonet coupling for use of separate drive units
- » Alternative drive unit on request; available as separate unit with 7000 mm long hoses and bayonet coupling

RAIL JOINING

RAIL SERVICES

MEASUREMENT

TOOLS & MACHINES

EQUIPMENT

MEMBER OF



GOLDSCHMIDT
THERMIT GROUP

Goldschmidt-Thermit Japan Co., Ltd.

3F, 32-Shibakoen-building

3-4-30, Shibakoen, Minato-ku

Tokyo 105-0011 Japan

Phone +81 (0) 3 6820 8666, Fax +81 (0) 3 6820 8665

www.goldschmidt-thermit.co.jp